

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegerovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

č. j. 5823-27120/2018/Kri/470101116/KR

Banská Bystrica dňa 09. 08. 2018

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 03-09-2018

Dňa 5.9.2018 Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) posúdila návrh stavebníka FORTISCHEM a. s., Nováky na povolenie užívania stavby „Konverzia jestvujúcej ortuťovej elektrolýzy na membránovú“ v katastrálnom území Nováky a podľa § 82 ods. 1 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### povoľuje užívanie stavby

„Konverzia jestvujúcej ortuťovej elektrolýzy na membránovú“ na pozemkoch parc. č. 390/126, 390/116, 390/115, 390/106, 390/25, 390/1, 390/26, 390/107, 390/117, 390/22, 390/521, 390/522, 391/523, 390/524, 390/525, 390/526, 2660/1, 2660/68 v katastrálnom území Nováky v nasledovnom rozsahu stavebných objektov SO 101 Úpravňa surovej soľanky, SO 102 Rozpúšťacia nádrž soli, SO 103 Reakčné nádrže, SO 200 Úpravňa čistej soľanky 1, SO 300 Úpravňa čistej soľanky 2, SO 350 Záchytná nádrž 200, SO 400 Desulfurizačná a dechloračná stanica, SO 500 Stanica dechlorácie, SO 600 Elektrolýza MEL, SO 700 Odparovacia stanica NaOH, SO 900 Meniareň, SO 901 Rozvodňa r-1 (110 kV), SO 910 Záložný zdroj elektrickej energie, SO 23 Podzemný rozvod chladiacej vody, SO 90



Potrubné mosty a prevádzkových súborov v rámci prevádzkového celku PC 100 Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru membránovou elektrolýzou: PS 110 Príprava surovej soľanky – 1. stupeň filtrácie, PS 120 Príprava čistej soľanky – 2. stupeň filtrácie, PS 130 Membránová elektrolýza, PS 140 Desulfurizácia a dechlorácia soľanky, PS 150 Koncentrácia lúhu, PS 160 Zabezpečenie energií, PS 170 Automatický systém riadenia technologických procesov (AS RTP) a PS 180 Vonkajšie prepojovacie potrubné rozvody (ďalej len „stavba“) na účel výroby chlóru, vodíka a zásad elektrolýzou soľného roztoku.

Stavebné objekty SO 200 Úpravňa čistej soľanky 1, SO 300 Úpravňa čistej soľanky 2, SO 350 Záchytná nádrž 200, SO 400 Desulfurizačná a dechloračná stanica, SO 500 Stanica dechlorácie, SO 600 Elektrolýza MEL, SO 700 Odparovacia stanica NaOH sa povoľujú užívať ako dočasné stavby na dobu do 01. 11. 2028.

Stavba je súčasťou prevádzky „**Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru – membránová elektrolýza**“, pre ktorú vydala inšpekcia integrované povolenie rozhodnutím č. 334-10226/2017/Kri,Pav/470101116 zo dňa 28. 03. 2017 (ďalej len „integrované povolenie“) a týmto rozhodnutím bola stavba aj povolená.

Dočasné užívanie predmetnej stavby na skúšobnú prevádzku na dobu do 11. 12. 2018 povolila inšpekcia rozhodnutím č. 468-9448/2018/Kri/470101116/SkP zo dňa 20. 03. 2018 a týmto rozhodnutím bola povolená aj zmena stavby pred jej dokončením.

**Pre užívanie stavby inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 4 stavebného zákona tieto podmienky:**

1. Stavbu užívať na účel povolený v tomto rozhodnutí.
2. Pri užívaní stavby dodržiavať platné bezpečnostné predpisy a príslušné technické normy.
3. Stavbu udržiavať v dobrom stavebno-technickom stave tak, aby spĺňala hygienické požiadavky, požiadavky požiarnej bezpečnosti, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
4. Stavbu prevádzkovať v súlade s podmienkami integrovaného povolenia vydaného inšpekciou pre túto prevádzku a v súlade s vypracovanými a schválenými prevádzkovými predpismi.
5. Zabezpečiť, aby v záchytných nádržiach, ktoré zachytávajú aj dažďové vody, bol aj v nepriaznivých poveternostných podmienkach dostatočný objem pre zachytenie prípadného nežiaduceho úniku znečisťujúcich látok.
6. Dodržiavať požiadavky na spôsob monitorovania prevádzky, viesť evidenciu o prevádzke a vykonávať kontrolu vypúšťaných znečisťujúcich látok do vôd a do ovzdušia podľa podmienok integrovaného povolenia.
7. Stavebník a prevádzkovateľ zabezpečí vykonávanie laboratórnych analýz technologických odpadových vôd vypúšťaných do závadnej kanalizácie v ukazovateľoch: chlorečnany, chloridy, voľný chlór, halogénované organické zlúčeniny a to najmenej 1 x mesačne.



8. Stavebník a prevádzkovateľ najmenej 1 x mesačne preukáže inšpekcii v odpadových technologických vodách dodržanie úrovne emisií súvisiacej s BAT v prípade voľného chlóru vyjadreného ako  $\text{Cl}_2$  0,05 – 0,2 mg/l v bodových vzorkách v bode, kde emisie opúšťajú zariadenie.
9. Stavebník a prevádzkovateľ zabezpečí inštalovanie kontinuálneho monitorovania voľného chlóru v odpadových vodách do 3 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Podľa § 82 ods. 5 stavebného zákona je kolaudačné rozhodnutie zároveň osvedčením, že prevádzkareň je spôsobilá na prevádzku.

### **O d ô v o d n e n i e :**

Stavebník FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky podal dňa 13. 06. 2018 inšpekciu návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby „Konverzia jestvujúcej ortuťovej elektrolýzy na membránovú“ na pozemkoch parc. č. 390/126, 390/116, 390/115, 390/106, 390/25, 390/1, 390/26, 390/107, 390/117, 390/22, 390/521, 390/522, 391/523, 390/524, 390/525, 390/526, 2660/1, 2660/68 v katastrálnom území Nováky.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán oznámila podľa § 80 stavebného zákona účastníkom konania, obci a dotknutým orgánom listom č. 5823-22678/47/2018/Kri zo dňa 04. 07. 2018 začatie kolaudačného konania a nariadila ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 08. 08. 2018, so stretnutím prizvaných na vrátnici spoločnosti FORTISCHEM a. s., Nováky a podľa § 80 ods. 3 stavebného zákona prizvala na kolaudačné konanie aj projektanta.

Inšpekcia ohliadkou stavby zistila, že stavebník odstránil drobné nedostatky stavby zistené v konaní o povolení dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku.

Stavebník počas skúšobnej prevádzky zabezpečil vykonanie jednorazových oprávnených meraní emisií a preukázal dodržanie určených emisných limitov do ovzdušia. Súhlas na užívanie stavby veľkého zdroja znečistenia ovzdušia vydal Okresný úrad Prievidza, odbor starostlivosti o životné prostredie pod č. OU-PD-OSZP-2018/014849 dňa 19. 06. 2018.

Stavebník taktiež podľa podmienok pre dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku preukázal vykonávanie laboratórnych analýz všetkých technologických odpadových vôd vypúšťaných do závadnej kanalizácie v ukazovateľoch: chlorečnany, chloridy, voľný chlór, halogénované organické zlúčeniny, sírany, relevantné ťažké kovy akreditovaným laboratóriom. Dosahované hodnoty sú porovnateľné s hodnotami dosahovanými v takýchto prevádzkach uvádzaných v referenčnom dokumente BREF. Prevádzkovateľ bude naďalej vykonávať analýzy technologických odpadových vôd v ukazovateľoch chlorečnany, voľný chlór a na základe požiadaviek Okresného úradu Prievidza, odboru starostlivosti o životné prostredie, štátnej vodnej správy aj v ukazovateľoch chloridy a halogénované organické zlúčeniny, pre ktoré sú v povolení na vypúšťanie odpadových vôd do povrchového toku stanovené prípustné koncentračné a bilančné hodnoty znečistenia.



Zmenu navrhovanej činnosti „Konverzia ortuťovej elektrolýzy na membránovú elektrolýzu“ posudzovalo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, odbor environmentálneho posudzovania Bratislava v rámci zisťovacieho konania a rozhodnutím č. 7962/2015-3.4/ml zo dňa 15. 12. 2015 rozhodol, že u zmeny navrhovanej činnosti „Konverzia ortuťovej elektrolýzy na membránovú elektrolýzu“ sa nepredpokladá podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, a preto nie je predmetom posudzovania podľa § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ku kolaudačnému konaniu zaslalo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, odbor environmentálneho posudzovania Bratislava záväzné stanovisko č. 8510/2018-1.7/zk39264/2018 zo dňa 18. 07. 2018 v ktorom konštatuje, že návrh stavebníka na vydanie kolaudačného rozhodnutia a povolenie užívania stavby je z koncepcného hľadiska v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Inšpekcia na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka vydala zmenu integrovaného povolenia č. 1, predmetom ktorej bolo schválenie Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania rozhodnutím č. 6194-26033/2018/Jed/470101116/Z1 zo dňa 06. 08. 2018.

Stavebník v zmysle uložených podmienok požiadal dňa 20. 06. 2018 Slovenskú inšpekciu životného prostredia Banská Bystrica, odbor inšpekcie ochrany vôd o schválenie plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán) a v tejto veci prebieha konanie.

Z dotknutých orgánov k užívaniu stavby vydali súhlasné stanoviská Inšpektorát práce Trenčín, Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prievidzi, Okresný úrad Prievidza, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy a Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza so sídlom v Bojniciach. Stavebník v konaní predložil rozhodnutie Mesta Nováky, špeciálneho stavebného úradu č. 81/2018/204/SOÚ zo dňa 18. 06. 2018, ktorým bolo povolené užívanie stavby „Konverzia jestvujúcej ortuťovej elektrolýzy na membránovú – časť SO 11 Komunikácie a spevnené plochy“.

Zo strany účastníkov konania neboli k povoleniu užívania stavby podané žiadne námietky.

Inšpekcia preskúmala návrh stavebníka a na základe predložených dokladov, výsledkov konania a stanovísk dotknutých orgánov konštatuje, že stavebník preukázal splnenie podmienok určených pre dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku a povolenie užívania predmetnej stavby nie je v rozpore so záujmami spoločnosti, nie sú ohrozené životy a zdravie osôb, životné prostredie a iné právom chránené záujmy, preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Podanie návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia s rozpočtovým nákladom nad 10 000 000 eur bolo spoplatnené poplatkom vo výške 660,- eur podľa položky 62a písm. g) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.



**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica.

Proti tomuto rozhodnutiu má právo podľa § 140c ods. 8 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov podať odvolanie aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale v rozsahu, v akom namieta nesúlady povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom.



Ing. Zdeněk Gregor  
riadiateľ

**Doručuje sa:**

1. Ing. Martin Toma, Kolačno 291, 958 41 Partizánske – splnomocnený na zastupovanie FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky
2. JUDr. Peter Šolek, FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika, č.1, 972 71 Nováky – splnomocnený na zastupovanie Via Chem Slovakia, a. s., Ústí nad Labem
3. MENERT spol. s r. o., Hlboká 3, 927 01 Šaľa
4. FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky

**Na vedomie: (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti)**

5. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
6. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza

7. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
8. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prievidzi, ul. Vápenická č. 4, 971 01 Prievidza
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza so sídlom v Bojniciach, ul. Nemocničná, č. 8, 972 01 Bojnice
10. Inšpektorát práce, ul. Hodžova, č. 36, 911 01 Trenčín
11. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľ. Štúra 35/1, 812 35 Bratislava
12. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava
13. Mesto Nováky, Námestie SNP č. 349/10, 972 71 Nováky
14. Ing. Peter Uhrovič, DESIGN ENGINEERING, a.s., Palisády 33, 811 06 Bratislava

**DOLOŽKA PRÁVOPLATNOSTI**

**5823-30624/47/2018/Kub**

**Názov orgánu štátnej správy:** Slovenská inšpekcia životného prostredia, IŽP Banská Bystrica, Jegorovova 29B, 97401 Banská Bystrica

**Identifikačné číslo orgánu:** 00156906

**Názov dokumentu:** Rozhodnutie - Kolaudačné rozhodnutie - Povoľuje užívanie stavby pre FORTISCHEM, a.s. M.R. Štefánika 1, 97271 Nováky, IČO : 46 693 874

**Identifikácia dokumentu, ku ktorému sa doložka vyhotovuje:**  
5823-27120/2018/Kri/470101116/KR

**Dátum vydania rozhodnutia:** 9.8.2018

**Dátum nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia:** 03.09.2018

**Dátum vytvorenia doložky:** 05.09.2018

Vyznačenie doložky vykonal: Jana Kubíková

Táto doložka právoplatnosti je neoddeliteľnou súčasťou úradného dokumentu, ktorého sa tieto právne skutočnosti týkajú:

**Rozhodnutie: KR pre prevádzku „Konverzia jestvujúcej ortuťovej elektrolýzy na membránovú“**

**5823-27120/2018/Kri/470101116/KR**